

Māori (te reo Māori)

Marathi ()

Ritenga whakauru

Tuhinga o mua

I te ingoa o te Matua, i te Tama, i te Wairua Tapu hoki.

Tamaiti

Mihi

Kia tau te aroha noa o to tatou Ariki, o Ihu Karaiti, Te here a te Atua, me te huihuinga o te Wairua Tapu Kia noho koutou katoa.

Ko tou wairua.

Ture Pentinatial

E oku teina, kia mohio tatou ki o tatou hara, Na na reira i faaineine ia tatou iho no te haamana'oraa i te mau mea teitei.

Te fa'i nei au i te Atua Kaha Rawa Ki a koutou, e oku teina, kua tino hara ahau, I aku whakaaro me aku kupu, I roto i aku mahi i mahia e au, i roto i aku mahi, na roto i taku he, na roto i taku he, na roto i taku he tino kino; Na reira ahau i tono ai kia manaakitia a Meri-wahine, nga anahera katoa me te hunga tapu, ko koutou, e oku teina, Hei inoi mo ahau ki a Ihowa, ki to matou Atua.

Ma te Atua Kaha Rawa te aroha ki a matou, Murua o tatou hara, ka kawē mai i a tatou ki te ora tonu.

Tamaiti

Whairie

E te Ariki, tohungia.

Māori (te reo Māori)

Marathi (_____)

E te Ariki, tohungia.

E te Karaiti, tohungia.

E te Karaiti, tohungia.

E te Ariki, tohungia.

E te Ariki, tohungia.

Whairui

Kororia ki te Atua i runga rawa, a he rongo mau ki runga ki te whenua ki te hunga e pai ana te whakaaro. Ka mihi matou ki a koe, ka manaaki matou ki a koe, aroha matou ki a koe, ka whakanui matou i a koe, ka whakawhetai matou ki a koe mo tou kororia nui, E te Ariki, te Atua, te Kingi o te rangi, E te Atua, e te Matua kaha rawa. E te Fatu ra o Iesu Mesia, Tamaiti Fanau Tahī, Te Ariki, te Atua, te Reme a te Atua, te Tama a te Matua, e tangohia atu ana e koe nga hara o te ao, tohungia matou; e tangohia atu ana e koe nga hara o te ao, a farii mai i ta matou pure; kei te ringa matau o te Matua koe e noho ana, tohungia matou. Ko koe anake hoki te Mea Tapu, ko koe anake a Ihowa, ko koe anake te Runga Rawa, Ihu Karaiti, me te Wairua Tapu, i roto i te kororia o te Atua Matua. Amine.

Kohi

Kia inoi tatou.

Amine.

Tuhinga o mua

Panui Tuatahi

Ko te kupu a te Ariki.

Me mihi ki te Atua.

Waiata Whakautu

Māori (te reo Māori)

Marathi (_____)

Panui tuarua

Ko te kupu a te Ariki.

Me mihi ki te Atua.

Rongo pai

Kia noho te Ariki ki a koe.

Me to wairua.

**He panuitanga mai i te Rongopai
tapu ta N.**

Kororia ki a koe, e te Ariki

Ko te Rongopai a te Ariki.

Whakamoemititia koe, e te Ariki, e
Ihu Karaiti.

Nga mahi whakapono

E whakapono ana ahau ki te Atua
kotahi, te Matua Kaha rawa, te
kaihanga o te rangi me te whenua, o
nga mea katoa e kitea ana, e kore e
kitea. E whakapono ana ahau ki te
Ariki kotahi a Ihu Karaiti, te Tamaiti
Fanau Tahī a te Atua, i whanau i te
Matua i mua o nga tau katoa. Atua
mai i te Atua, Marama mai te
Marama, te Atua pono mai i te Atua
pono, whanau ake, kahore i hanga,
kia rite ki te Matua; nana nga mea
katoa i hanga. I heke iho ia i te rangi
mo tatou, mo tatou hoki hei
whakaora, na te Wairua Tapu i
whakakikokikoa ki te wahine a Meri,
a ka tangata. Mo tatou i ripekatia i
raro i a Ponotio Pirato. i mate ia, a
tanumia ana; a ka ara ano i te toru o
nga ra i runga ano i nga Karaipiture.
I kake ia ki te rangi a e noho ana i te
ringa matau o te Matua. Ka hoki mai
ano ia i runga i te kororia ki te
whakawa i te hunga ora me te

Māori (te reo Māori)

hunga mate e kore ano tona
kingitanga e mutu. E whakapono
ana ahau ki te Wairua Tapu, ki te
Ariki, ki te kaiwhakaora, i puta mai i
te Matua me te Tama, ko wai e
koropiko tahitia ana, e
whakakororiatia tahitia ana me te
Matua me te Tama; nana nei i korero
i roto i nga poropiti. E whakapono
ana ahau ki te Hahi kotahi, tapu,
katorika, apotoro. Ka whakina e
ahau kotahi te Iriiri mo te murunga
hara e te tiai nei au i te tia-faahou-
raa o tei pohe me te oranga o te ao
meake nei puta. Amine.

Hārily

Te inoi ao

Ka inoi matou ki a Ihowa.

E te Ariki, whakarongo mai ki ta
matou inoi.

Tuhinga o mua

Tukunga

Kia whakapaingia te Atua ake ake.

**A pure, e te mau taeae (te mau
taeae e te mau tuahine), ko taku
patunga me to koutou kia paingia e
te Atua, te Matua kaha rawa.**

Kia manako mai a Ihowa ki te
patunga tapu a o koutou ringa hei
whakamoemiti, hei whakakororia i
tona ingoa; mo tatou me te pai o
tana Hahi tapu katoa.

Amine.

Karakia Eucharistic

Kia noho te Ariki ki a koe.

Me to wairua.

Marathi (_____)

Eucharist

Māori (te reo Māori)

Marathi (_____)

Whakaarahia o koutou ngakau.

E faateitei tatou ia ratou i mua i te Fatu.

Kia whakawhetai tatou ki a Ihowa, ki to tatou Atua.

He tika me te tika.

Tapu, Tapu, Tapu a Ihowa, te Atua o nga mano. Ki tonu te rangi me te whenua i tou kororia. Ohana i runga rawa. Ka whakapaingia ia e haere mai ana i runga i te ingoa o te Ariki. Ohana i runga rawa.

Te mea ngaro o te whakapono.

Ka korerotia e matou tou mate, e Ihowa, me te whakapuaki i to aranga kia hoki mai ano koe. Ranei: Ka kai tatou i tenei taro ka inu i tenei kapu, ka korerotia e matou tou mate, e Ihowa, kia hoki mai ano koe. Ranei: Whakaorangia matou, e te Kaiwhakaora o te ao, na to Ripeka me to aranga nau matou i wewete.

Amine.

Kainga Haahi

I te whakahau a te Kaiwhakaora a i hangaia e te whakaakoranga atua, ka maia matou ki te kii:

E to matou Matua i te rangi, kia tapu tou ingoa; kia tae mai tou rangatiratanga, kia meatia tau e pai ai i runga i te whenua me to te rangi. Homai ki a matou aiane he taro ma matou mo tenei ra, murua o matou he, me matou hoki e muru nei i te hunga e hara ana ki a matou; aua hoki matou e kawea kia

Māori (te reo Māori)

Marathi (_____)

whakawaia; engari whakaorangia matou i te kino.

Whakaorangia matou, e te Ariki, i nga kino katoa, homai te rangimarie i o matou ra, na tou atawhai, e tiamâ noa paha tatou i te hara me te haumarua i nga mate katoa, i a tatou e tatari ana ki te tumanako manaaki me te taenga mai o to tatou Kaiwhakaora, o Ihu Karaiti.

Mo te rangatiratanga, nou te kaha me te kororia aianeia a ake tonu atu.

E te Ariki, e Ihu Karaiti, i mea ki o koutou apotoro: He rangimarie taku e waiho nei ki a koe, taku rangimarie ka hoatu e ahau ki a koe, kua e titiro ki o matou hara, engari i runga i te whakapono o to Hahi, a homai te rangimarie me te kotahitanga ki a ia i runga ano i to hiahia. E ora nei, e kingi nei a ake ake.

Amine.

Kia tau te rangimarie o te Ariki ki a koutou i nga wa katoa.

Me to wairua.

Kia tapaea e tatou tetahi ki tetahi te tohu o te rangimarie.

E te Reme a te Atua, hei waha atu e koe nga hara o te ao, tohungia matou. E te Reme a te Atua, hei waha atu e koe nga hara o te ao, tohungia matou. E te Reme a te Atua, hei waha atu e koe nga hara o te ao, homai te rangimarie ki a matou.

Titiro ki te Reme a te Atua, titiro ki te kai waha atu i nga hara o te ao. Ka

Māori (te reo Māori)

Marathi (_____)

hari te hunga i karangatia ki te hapa
a te Reme.

E te Ariki, kahore ahau e tau kia
tomo koe ki raro i toku tuanui, engari
kia puaki mai te kupu, a ka ora toku
wairua.

Te Tinana (Blood) o te Karaiti.

Amine.

Kia inoi tatou.

Amine.

Whakamutu i nga
karakia

Te manaakitanga

Kia noho te Ariki ki a koe.

Me to wairua.

Ma te Atua kaha rawa koe e
manaaki, te Matua, te Tama, me te
Wairua Tapu.

Amine.

Te whakakore

Haere atu, kua mutu te Mihi. Aore ra:

Haere e faaite i te Evanelia a te Fatu.

Ranei: Haere i runga i te rangimarie,

me te whakakororia i te Ariki i to

oranga. Ranei: Haere marie.

Me mihi ki te Atua.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC